



Данное руководство содержит информацию, с помощью которой должен осуществляться монтаж, эксплуатация и технический уход за насосом.

Если Вы хотите, чтобы данное изделие работало долго и безотказно, все работы, связанные с монтажом, эксплуатацией и уходу выполняйте в строгом соответствии с прилагаемым руководством.

Если у Вас возникла необходимость в получении каких-либо дополнительных специфических сведений о приобретенном Вами насосе, обращайтесь к специалистам организации, осуществляющей гарантийное обслуживание Вашего насоса.

## **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Используется для циркуляции воды в открытых и закрытых индивидуальных системах отопления. Насос не должен быть использован в системах с питьевой или санитарной водой, а также для пищевых жидкостей. Допускаются следующие рабочие жидкости к применению в циркуляционных насосах ZOX:

- горячая вода;
- чистые, жидкие, не агрессивные и не взрывоопасные среды без минеральных масел;
- жидкости с вязкостью до 10 мм<sup>2</sup>/с;
- этиленгликоль с концентрацией до 40%.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Максимальная температура перекачиваемой жидкости.....	110°C
Максимальная температура окружающего воздуха.....	55°C
Максимальное статическое давление.....	10 бар
Минимальное статическое давление.....	0.03 бар

## **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

1. Насос в сборе - 1 шт.
2. Резьбовое соединение - 2 шт.
3. Руководство по эксплуатации - 1 шт.
4. Тара упаковочная - 1 шт.

## **КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ**

В насосах используется двигатель барабанного типа со специально обработанным валом, подшипниками, литым рабочим колесом и ротором. Охлаждение мотора и смазка подшипников осуществляются перекачиваемой водой. Насос имеет трехскоростной переключатель для выбора режима работы.

## **УСТАНОВКА НАСОСА В СИСТЕМУ**

Перед установкой насоса в систему убедитесь, что все ее магистрали прочищены от посторонних частиц. Если клеммная коробка расположена неудобно, то необходимо повернуть корпус насоса перед установкой. Для этого открутите винты на корпусе насоса и проверните корпус в удобное положение, проверьте целостность уплотнительного кольца между двигателем и насосной частью, затяните винты по

диагональной схеме. Освободив запорный винт, проверьте, что вал двигателя вращается свободно.

Основные рекомендации:

- ✓ Насос не должен быть установлен в высшей точке системы, где собирается воздух, а также в низшей точке системы, где скапливаются взвешенные частицы.
- ✓ Для уменьшения механической нагрузки на насос, подключаемые к нему трубы должны быть выравнены и находиться на опоре.
- ✓ Насос должен быть установлен таким образом, чтобы его вал располагался горизонтально относительно поверхности пола.
- ✓ Следует проверить направление потока, указанного на корпусе насоса.
- ✓ Насос рекомендуется устанавливать между двумя отсекающими вентилями.
- ✓ Предохраняйте клеммную коробку насоса и электрические подсоединения от попадания воды.

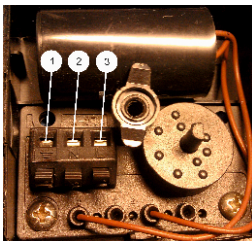
**ВНИМАНИЕ!** Из-за поверхностного нагрева насоса не рекомендуется устанавливать его рядом с материалами, которые могут быть подвергнуты разрушению.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Для подключения используйте 3-жильный теплостойкий (до 70°C) кабель с резиновой изоляцией сечения 0,75 мм). Откройте крышку клеммной коробки, присоедините фазу сети к клемме 3. ноль сети к клемме 2. подключите заземление 1 и закройте крышку. Для защиты насоса используйте предохранитель на 3 А.

**ВНИМАНИЕ!** Насос должен быть обязательно заземлен.

Рис. 2

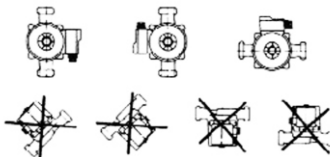


## ЗАПУСК И РАБОТА

### Монтаж

- ✓ Установка насоса должна производиться только после выполнения всех сварочных, паяльных работ и промывки труб.
- ✓ Установите насос в легкодоступном месте, чтобы его можно было легко проверить или заменить.
- ✓ Монтаж производится непосредственно на трубопроводе, предпочтительно на вертикальном; ни в коем случае не в нижней точке (чтобы предотвратить накопление отложений в насосе и его блокировку).
- ✓ Стрелка на корпусе мотора указывает направление потока.
- ✓ Запорные клапаны должны быть установлены до и после насоса, чтобы облегчить проведение работ по обслуживанию, проверке, замене и т. п. В то же время необходимо выполнять установку так, чтобы протекающая вода не попадала на мотор и блок управления.
- ✓ Циркуляционный насос следует, по возможности, устанавливать как можно дальше от трубных изгибов, колен и узлов разветвления, чтобы избежать турбулентных вихрей в потоке всасывания, вызывающих повышенный шум во время работы насоса.
- ✓ Перед установкой циркуляционного насоса тщательно промойте систему. Для этой цели используйте ТОЛЬКО теплую воду с температурой 80°C. Затем полностью слейте воду из системы, чтобы устранить из контура циркуляции любые вредные включения.
- ✓ Циркуляционный насос ВСЕГДА устанавливайте так, чтобы обеспечить положение оси вала насоса в горизонтальном положении, а клеммной коробки сверху или сбоку (рис. 1).

Рис. 1



- ✓ Монтажные работы проводите таким образом, чтобы исключить попадание капель жидкости на электродвигатель и клеммную коробку как во время установки, так и во время технического обслуживания.
- ✓ Не добавляйте в воду, залитую в контур циркуляции, присадки, произведенные на основе углеводородов и ароматических веществ. Если необходимо использовать антифриз, то его концентрация не должна превышать 40%.
- ✓ Если возникла необходимость в извлечении электродвигателя из кожуха насоса, то при установке его на место тщательно проверьте правильность положения уплотнения.

**Откройте вентили на входе и выходе и включите насос.**

**ВНИМАНИЕ!** Не запускайте насос без воды, это приводит к выходу насоса из строя. В нормальных рабочих условиях поверхность насоса может разогреваться до 125 °С, что создает опасность ожога. Если удаление воздуха из отопительной системы происходит медленно (это заметно по повышенному шуму в насосе), то можно воспользоваться запорным винтом: закройте вентиль на выходе из насоса, освободите запорный винт, включите насос, вкрутите запорный винт и откройте вентиль.

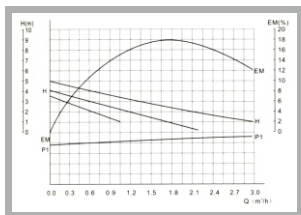
**Замечание:** Насос оборудован 3-ступенчатым переключателем скорости. Необходимо устанавливать наименьшую скорость, которая обеспечивает равномерное распределение тепла. Если известны требуемые характеристики насоса, начинайте работу с наименьшей скорости. Если радиаторы остаются холодными или разность температур на входе и выходе котла не соответствует рекомендованной производительности котла, то увеличьте скорость.

**ВНИМАНИЕ!** Переключение скорости производится при выключенном насосе.

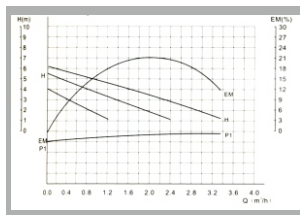
Никакого специального обслуживания насос не требует. Тем не менее, после длительной остановки в работе, например, летом рекомендуется включать насос на несколько минут каждые несколько недель во избежание его блокировки. Если насос все-таки заблокирован, то для его разблокировки необходимо освободить запорный винт и повернуть вал двигателя.

## НАПОРНО - РАСХОДНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

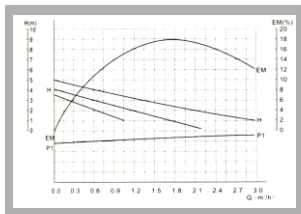
### ZX 25/4



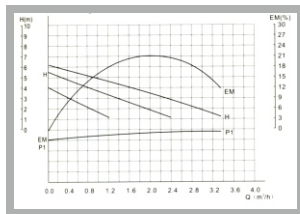
### ZX 25/6



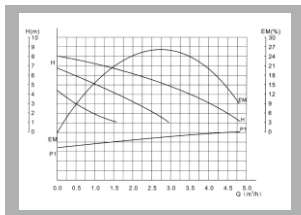
### ZX 32/4



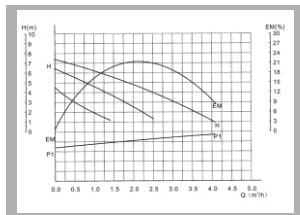
### ZX 32/6



### ZX 25/8



### ZX 32/8



## СПРАВОЧНЫЕ ДАННЫЕ

Модель	Мощность, Вт	Производительность л/мин	Высота подъема, м	Диаметр присоединения	Вес насоса, кг
ZX25/4	72/53/38	48/36/18	4.5/4/3	1 1/2	2.4
ZX 25/6	93/67/46	55/38/22	6/5/3	1 1/2	2.6
ZX 32/4	72/53/38	48/36/18	4.5/4/3	2	2.4
ZX 32/6	93/67/46	55/38/22	6/5/3	2	2.5
ZX 25/8	165/115/75	80/48/25	8/7/5	1 1/2	3.4
ZX 32/8	165/115/75	80/48/25	8/7/5	2	3.5

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

### Насос не запускается:

- проверьте, не сработал ли защитный автомат;
- проверьте соответствие напряжения номинальному;
- проверьте правильность подключения насоса;
- удостоверьтесь, не заблокирован ли вал насоса.

### Насос запускается, но не обеспечивает циркуляцию:

- проверьте систему отопления на наличие воздушных пробок.

### Шум:

- проверить регулятор скорости (при необходимости перейти на наименьшую возможную скорость);
- шум из-за кавитации может быть устранен повышением давления в системе;
- насосу нужно около 48 часов для установки нормальной тихой работы.



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

**Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в следующих случаях:**

- ✓ Нарушение режимов хранения, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия.
- ✓ На неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся: появления цветов побежалости, деформация или следы плавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, а также нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ13109-87.
- ✓ Повреждение механизма, произошедшее вследствие холостой работы насоса (без воды), а так же попадания в воду инородных тел.
- ✓ Ненадлежащей транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ.
- ✓ Наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия.
- ✓ Наличие повреждений, вызванных пожаром, стихией и другими форс-мажорными обстоятельствами.
- ✓ Повреждение, вызванное неправильными действиями потребителя (в том числе механическое повреждение).
- ✓ Наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.**

Гарантия предоставляется на срок 48 (сорок восемь) месяцев со дня продажи насоса при наличии правильно заполненного гарантийного талона и чека на покупку насоса.

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в течение гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью комплектными.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРА: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

	Марка	Количество

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

М.П.

С Инструкцией по эксплуатации, правилами установки и эксплуатации ознакомлен. К внешнему виду, комплектации претензий не имею. Подтверждаю условия гарантийных условий, описанных в данной инструкции.

ФИО покупателя \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_



**ЭКЗЕМПЛЯР ПРОДАВЦА****ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРА: \_\_\_\_\_

	Марка	Количество

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ: \_\_\_\_\_

М.П.

С Инструкцией по эксплуатации, правилами установки и эксплуатации ознакомлен. К внешнему виду, комплектации претензий не имею. Подтверждаю условия гарантийных условий, описанных в данной инструкции.

ФИО покупателя \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**ZOH<sup>®</sup>**

---

**ZOH<sup>®</sup>**

---

